
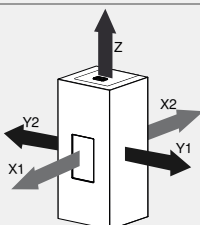
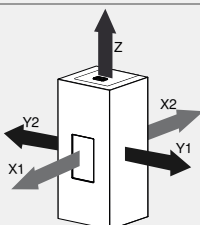
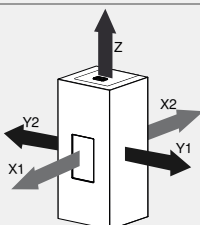


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it				IT
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i>	%	0.004	
	<i>Potenza ridotta</i>	%	0.014	
Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i>	°C	181	
Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i>	kW	8	
Rendimento	<i>Potenza nominale</i>	%	87	
	<i>Potenza ridotta</i>	%	94.7	
Combustibile			Pellet	

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al regolamento (UE) n. 305/2011
Nr. 004725094

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	DONNA AIR 80 US																																
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	DONNA AIR 80 US																																
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet di legno senza fornitura d'acqua calda.																																
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:																																	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4																																
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K25242018Z1																																
8	Prestazioni dichiarate	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Specifica tecnica armonizzata</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caratteristiche essenziali</th> <th style="text-align: center;">Prestazione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistenza al fuoco</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanza da materiali combustibili</td> <td>Distanze minime, in mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=200</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=600</td> </tr> <tr> <td>Rischio di fuoriuscita di combustibile</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emissione di prodotti da combustione (CO)</td> <td><i>Potenza nominale</i> CO 0.004 % <i>Potenza ridotta</i> CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficiale</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sicurezza elettrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accessibilità e pulizia</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistenza meccanica (per supportare il camino)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestazioni termiche</td> <td><i>Potenza nominale</i> 8 kW <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimento</td> <td><i>Potenza nominale</i> η 87 % <i>Potenza ridotta</i> η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumi</td> <td><i>Potenza nominale</i> T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006	Caratteristiche essenziali	Prestazione	Resistenza al fuoco	A1	Distanza da materiali combustibili	Distanze minime, in mm		X1=800	X2=200	Y1=200	Y2=200	Z=600	Rischio di fuoriuscita di combustibile	Conforme	Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> CO 0.004 % <i>Potenza ridotta</i> CO 0.014 %	Temperatura superficiale	Conforme	Sicurezza elettrica	Conforme	Accessibilità e pulizia	Conforme	Resistenza meccanica (per supportare il camino)	NPD	Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i> 8 kW <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW	Rendimento	<i>Potenza nominale</i> η 87 % <i>Potenza ridotta</i> η 94.7 %	Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i> T 181 °C
Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006																																	
Caratteristiche essenziali	Prestazione																																	
Resistenza al fuoco	A1																																	
Distanza da materiali combustibili	Distanze minime, in mm																																	
	X1=800																																	
	X2=200																																	
	Y1=200																																	
	Y2=200																																	
	Z=600																																	
Rischio di fuoriuscita di combustibile	Conforme																																	
Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> CO 0.004 % <i>Potenza ridotta</i> CO 0.014 %																																	
Temperatura superficiale	Conforme																																	
Sicurezza elettrica	Conforme																																	
Accessibilità e pulizia	Conforme																																	
Resistenza meccanica (per supportare il camino)	NPD																																	
Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i> 8 kW <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW																																	
Rendimento	<i>Potenza nominale</i> η 87 % <i>Potenza ridotta</i> η 94.7 %																																	
Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i> T 181 °C																																	
9	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.																																	

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4

Porcia, 05/12/2018

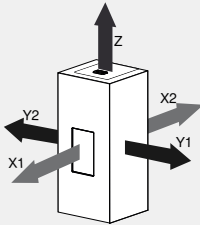
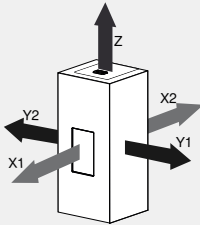
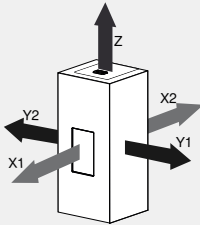
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:


 Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		EN
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distance from combustible material X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Combustion products emissions (CO)	<i>Nominal heat output</i>		%	0.004	
	<i>Reduced heat output</i>		%	0.014	
Flue gas temperature	<i>Nominal heat output</i>		°C	181	
Thermal performance	<i>Nominal heat output</i>		kW	8	
Efficiency	<i>Nominal heat output</i>		%	87	
	<i>Reduced heat output</i>		%	94.7	
Fuel type				Pellets	

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (EU) No. 305/2011
Nr. 004725094

1	Unique identification of product-type	DONNA AIR 80 US																																							
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	DONNA AIR 80 US																																							
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production																																							
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																							
5	Name and address of the agent (Article 12-2)																																								
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4																																							
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																							
	Test report number (based on System 3)	K25242018Z1																																							
8	Performance	<table border="1"> <thead> <tr> <th align="center" colspan="2">Harmonised technical specifications</th> <th align="center">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th align="center" colspan="2">Essential features</th> <th align="center">Services</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistance to fire</td> <td></td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance from combustible material</td> <td align="center">  </td> <td>Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risk of burning fuel falling out</td> <td></td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Combustion products emissions (CO)</td> <td><i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i></td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Surface temperature</td> <td></td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Electrical safety</td> <td></td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Accessibility and cleaning</td> <td></td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermal performance</td> <td><i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i></td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Efficiency</td> <td><i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i></td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Flue gas temperature</td> <td><i>Nominal heat output</i></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonised technical specifications		EN 14785:2006	Essential features		Services	Resistance to fire		A1	Distance from combustible material		Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Risk of burning fuel falling out		Pass	Combustion products emissions (CO)	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %	Surface temperature		Pass	Electrical safety		Pass	Accessibility and cleaning		Pass	Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD	Thermal performance	<i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i>	8 kW 8 kW	Efficiency	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	η 87 % η 94.7 %	Flue gas temperature	<i>Nominal heat output</i>	T 181 °C
Harmonised technical specifications		EN 14785:2006																																							
Essential features		Services																																							
Resistance to fire		A1																																							
Distance from combustible material		Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																																							
Risk of burning fuel falling out		Pass																																							
Combustion products emissions (CO)	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %																																							
Surface temperature		Pass																																							
Electrical safety		Pass																																							
Accessibility and cleaning		Pass																																							
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD																																							
Thermal performance	<i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i>	8 kW 8 kW																																							
Efficiency	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	η 87 % η 94.7 %																																							
Flue gas temperature	<i>Nominal heat output</i>	T 181 °C																																							
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.																																								

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Porcia, 05/12/2018

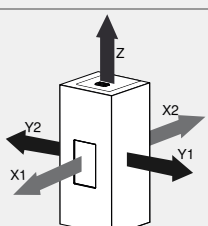
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:


 Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		BG
EN 14785:2006		DONNA AIR 80 US		
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Емисии на продукти от горенето (CO)	Номинална мощност	%	0.004	
	Намалена мощност	%	0.014	
Температура на димните газове	Номинална мощност	°C	181	
Топлинни експлоатационни показатели	Номинална мощност	kW	8	
Производителност	Номинална мощност	%	87	
	Намалена мощност	%	94.7	
гориво			Пелети	

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
съгласно Регламент (ЕС) №305/2011
Nr. 004725094**

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	DONNA AIR 80 US
2	Модел и/или № на партида и/или серийен № (Чл. 11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K25242018Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	Хармонизирана техническа спецификация	EN 14785:2006
	Съществени характеристики	Експлоатационен показател
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	8 kW 8 kW
	Производителност	η 87 % η 94.7 %
	Температура на димните газове	T 181 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Подписано за и от името на производителя от:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		CS
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y	mm	800/200/200		
Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i>	%	0.004		
	%	0.014		
Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	°C	181		
Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i>	kW	8		
Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	%	87		
	%	94.7		
palivo		Pelety		

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
Podle nařízení (EU) č. 305/2011
Nr. 004725094

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	DONNA AIR 80 US																										
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	DONNA AIR 80 US																										
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody																										
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)																											
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4																										
7	Registrovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K25242018Z1																										
8	Prohlášené vlastnosti	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Harmonizovaná technická norma</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Základní charakteristiky</th> <th>Vlastnost</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odolnost proti ohni</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Vzdálenost od hořl. materiálů</td> <td>Minimální vzdálenost, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Riziko rozlití paliva</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i></td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota povrchu</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Elektrická bezpečnost</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Dostupnost a čištění</td> <td>V souladu</td> </tr> <tr> <td>Mechanická pevnost (na podporu komínu)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i></td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i></td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006	Základní charakteristiky	Vlastnost	Odolnost proti ohni	A1	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Riziko rozlití paliva	V souladu	Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %	Teplota povrchu	V souladu	Elektrická bezpečnost	V souladu	Dostupnost a čištění	V souladu	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD	Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i>	8 kW 8 kW	Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	η 87 % η 94.7 %	Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	T 181 °C
Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006																											
Základní charakteristiky	Vlastnost																											
Odolnost proti ohni	A1																											
Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																											
Riziko rozlití paliva	V souladu																											
Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %																											
Teplota povrchu	V souladu																											
Elektrická bezpečnost	V souladu																											
Dostupnost a čištění	V souladu																											
Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD																											
Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i>	8 kW 8 kW																											
Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	η 87 % η 94.7 %																											
Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i>	T 181 °C																											
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.																											

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Porcia, 05/12/2018

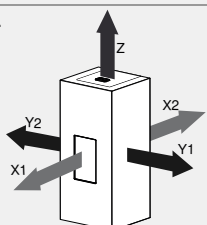
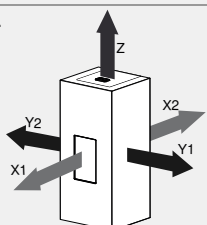
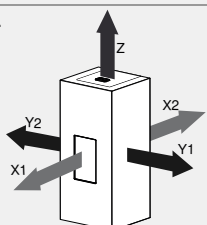
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podepsáno jménem výrobce:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		DA
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Emissioner	forbrændingsprodukter	<i>Nominal effekt</i>	%	0.004	
(CO)		<i>Nedsat effekt</i>	%	0.014	
Røggastemperatur	<i>Nominal effekt</i>		°C	181	
Termiske ydeevner	<i>Nominal effekt</i>		kW	8	
Ydelse	<i>Nominal effekt</i>		%	87	
	<i>Nedsat effekt</i>		%	94.7	
brændstof				pellets	

YDEEVNEDEKLARATION
I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Produkttypens unikke identifikationskode	DONNA AIR 80 US																																			
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																																			
3	Tilsligtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand																																			
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																			
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)																																				
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4																																			
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																			
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K25242018Z1																																			
8	Deklarerede ydeevner	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmoniseret teknisk specifikation</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Væsentlige egenskaber</th> <th style="text-align: center;">Ydeevne</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Brandmodstandsevne</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Afstand fra brændbart mat.</td> <td>Mindste afstand, i mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=200</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risiko for udslip af brændsel</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Emissioner forbrændingsprodukter (CO)</td> <td><i>Nominal effekt</i> CO 0.004 % <i>Nedsat effekt</i> CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Overfladetemperatur</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Elektrisk sikkerhed</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Tilgængelighed og rengøring</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Termiske ydeevner</td> <td><i>Nominal effekt</i> 8 kW <i>Effekt overført til omgivelserne</i> 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Ydelse</td> <td><i>Nominal effekt</i> η 87 % <i>Nedsat effekt</i> η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Røggastemperatur</td> <td><i>Nominal effekt</i> T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>				Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006	Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Brandmodstandsevne	A1	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm		X1=800	X2=200	Y1=200	Y2=200	Z=600	Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse	Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	<i>Nominal effekt</i> CO 0.004 % <i>Nedsat effekt</i> CO 0.014 %	Overfladetemperatur	I overensstemmelse	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD	Termiske ydeevner	<i>Nominal effekt</i> 8 kW <i>Effekt overført til omgivelserne</i> 8 kW	Ydelse	<i>Nominal effekt</i> η 87 % <i>Nedsat effekt</i> η 94.7 %	Røggastemperatur	<i>Nominal effekt</i> T 181 °C
Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006																																				
Væsentlige egenskaber	Ydeevne																																				
Brandmodstandsevne	A1																																				
Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm																																				
	X1=800																																				
	X2=200																																				
	Y1=200																																				
	Y2=200																																				
	Z=600																																				
Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse																																				
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	<i>Nominal effekt</i> CO 0.004 % <i>Nedsat effekt</i> CO 0.014 %																																				
Overfladetemperatur	I overensstemmelse																																				
Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse																																				
Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse																																				
Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD																																				
Termiske ydeevner	<i>Nominal effekt</i> 8 kW <i>Effekt overført til omgivelserne</i> 8 kW																																				
Ydelse	<i>Nominal effekt</i> η 87 % <i>Nedsat effekt</i> η 94.7 %																																				
Røggastemperatur	<i>Nominal effekt</i> T 181 °C																																				
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.																																				

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		DE
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y		mm	800/200/200		
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i>	%	0.004		
	<i>Reduzierte Leistung</i>	%	0.014		
Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i>	°C	181		
Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i>	kW	8		
Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i>	%	87		
	<i>Reduzierte Leistung</i>	%	94.7		
Brennstoff			Pellets		

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	DONNA AIR 80 US																										
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																										
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung																										
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)																											
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4																										
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K25242018Z1																										
8	Erklärte Leistungen	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonisierte technische Spezifikation</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Wesentliche Merkmale</th> <th style="text-align: center;">Leistungen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Feuerbeständigkeit</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Abstand von brennbarem Material</td> <td>Mindestabstand, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Gefahr Brennstoffaustritt</td> <td>konform</td> </tr> <tr> <td>Emission von Verbrennungsprodukten (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Oberflächentemperatur</td> <td>konform</td> </tr> <tr> <td>Elektrische Sicherheit</td> <td>konform</td> </tr> <tr> <td>Zugänglichkeit und Reinigung</td> <td>konform</td> </tr> <tr> <td>Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermische Leistungen</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Wirkungsgrad</td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Rauchgastemperatur</td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonisierte technische Spezifikation	EN 14785:2006	Wesentliche Merkmale	Leistungen	Feuerbeständigkeit	A1	Abstand von brennbarem Material	Mindestabstand, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Gefahr Brennstoffaustritt	konform	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %	Oberflächentemperatur	konform	Elektrische Sicherheit	konform	Zugänglichkeit und Reinigung	konform	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)	NPD	Thermische Leistungen	8 kW 8 kW	Wirkungsgrad	η 87 % η 94.7 %	Rauchgastemperatur	T 181 °C
Harmonisierte technische Spezifikation	EN 14785:2006																											
Wesentliche Merkmale	Leistungen																											
Feuerbeständigkeit	A1																											
Abstand von brennbarem Material	Mindestabstand, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																											
Gefahr Brennstoffaustritt	konform																											
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %																											
Oberflächentemperatur	konform																											
Elektrische Sicherheit	konform																											
Zugänglichkeit und Reinigung	konform																											
Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)	NPD																											
Thermische Leistungen	8 kW 8 kW																											
Wirkungsgrad	η 87 % η 94.7 %																											
Rauchgastemperatur	T 181 °C																											
9	Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.																											

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		EL
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y	mm	800/200/200		
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Όνομαστική Ισχύς	%	0.004	
	Μειωμένη ισχύς	%	0.014	
Θερμοκρασία καπνών	Όνομαστική Ισχύς	°C	181	
Θερμικές επιδόσεις	Όνομαστική Ισχύς	kW	8	
Απόδοση	Όνομαστική Ισχύς	%	87	
	Μειωμένη ισχύς	%	94.7	
καύσιμα			Pellets	

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011
Nr. 004725094

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	DONNA AIR 80 US
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K25242018Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	EN 14785:2006
	Βασικά χαρακτηριστικά	Επιδόσεις
Αντοχή στη φωτιά		A1
Απόσταση από το καύσιμο υλικό		Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Κίνδυνος διαρροής καυσίμου		Σύμφωνη
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)		Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.004 % CO 0.014 %
Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη	
Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη	
Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη	
Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD	
Θερμικές επιδόσεις	Όνομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον	8 kW 8 kW
Απόδοση	Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	η 87 % η 94.7 %
Θερμοκρασία καπνών	Όνομαστική Ισχύς	T 181 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Porcia, 05/12/2018

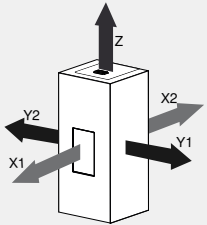
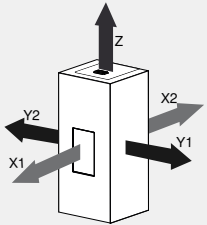
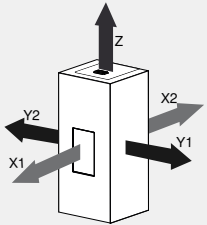
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		ES
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i>	%	0.004	
	<i>Potencia reducida</i>	%	0.014	
Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i>	°C	181	
Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i>	kW	8	
Rendimiento	<i>Potencia nominal</i>	%	87	
	<i>Potencia reducida</i>	%	94.7	
Combustible			Pellets	

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN
Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011
Nr. 004725094

1	Código de identificación único del producto-tipo	DONNA AIR 80 US																																										
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																																										
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente																																										
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)																																											
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4																																										
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K25242018Z1																																										
8	Prestaciones declaradas	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Especificación técnica armonizada</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Características esenciales</th> <th style="text-align: center;">Prestación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistencia al fuego</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distancia de mat. comb.</td> <td>Distancia mínima, en mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=200</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=600</td> </tr> <tr> <td>Riesgo de pérdida de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Emisiones de productos de combustión (CO)</td> <td><i>Potencia nominal</i></td> <td>CO 0.004 %</td> </tr> <tr> <td><i>Potencia reducida</i></td> <td>CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficial</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Seguridad eléctrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accesibilidad y limpieza</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Prestaciones térmicas</td> <td><i>Potencia nominal</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td><i>Potencia suministrada al entorno</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Rendimiento</td> <td><i>Potencia nominal</i></td> <td>η 87 %</td> </tr> <tr> <td><i>Potencia reducida</i></td> <td>η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de humos</td> <td><i>Potencia nominal</i></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006	Características esenciales	Prestación	Resistencia al fuego	A1	Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm		X1=800	X2=200	Y1=200	Y2=200	Z=600	Riesgo de pérdida de combustible	Conforme	Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i>	CO 0.004 %	<i>Potencia reducida</i>	CO 0.014 %	Temperatura superficial	Conforme	Seguridad eléctrica	Conforme	Accesibilidad y limpieza	Conforme	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD	Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i>	8 kW	<i>Potencia suministrada al entorno</i>	8 kW	Rendimiento	<i>Potencia nominal</i>	η 87 %	<i>Potencia reducida</i>	η 94.7 %	Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i>	T 181 °C
Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006																																											
Características esenciales	Prestación																																											
Resistencia al fuego	A1																																											
Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm																																											
	X1=800																																											
	X2=200																																											
	Y1=200																																											
	Y2=200																																											
	Z=600																																											
Riesgo de pérdida de combustible	Conforme																																											
Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i>	CO 0.004 %																																										
	<i>Potencia reducida</i>	CO 0.014 %																																										
Temperatura superficial	Conforme																																											
Seguridad eléctrica	Conforme																																											
Accesibilidad y limpieza	Conforme																																											
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD																																											
Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i>	8 kW																																										
	<i>Potencia suministrada al entorno</i>	8 kW																																										
Rendimiento	<i>Potencia nominal</i>	η 87 %																																										
	<i>Potencia reducida</i>	η 94.7 %																																										
Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i>	T 181 °C																																										
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.																																											

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Porcia, 05/12/2018

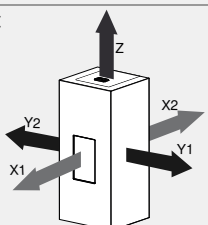
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		ET
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Põlemise heitkogused (CO)	<i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>		%	0.004	
			%	0.014	
Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>			°C	181	
Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i>			kW	8	
Võimsus <i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>			%	87	
			%	94.7	
kütus				graanulid	

TOIMIVUSDEKLARATSIOON
Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011
Nr. 004725094

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	DONNA AIR 80 US
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelletteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K25242018Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	EN 14785:2006
	Põhiomadused	Jõudlus
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Väikseim lubatud kaugus (mm)
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohtus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i> <i>Väljundvõimsus kütmisel</i>	8 kW 8 kW
	Võimsus <i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>	η 87 % η 94.7 %
	Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	T 181 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Allkirjastanud tootja nimel:


 Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		FI
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.004	
			%	0.014	
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>		°C	181	
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>		kW	8	
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>		%	87	
	<i>Rajoitettu teho</i>		%	94.7	
polttoaine				pelletit	

SUORITUSTASOILMOITUS
Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti
Nr. 004725094

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste	DONNA AIR 80 US
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleteillä toimiva lämmityslaitte talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritus tason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K25242018Z1
8	Ilmoitetut suoritus taset	
	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä	EN 14785:2006
	Perusominaisuudet	Suoritus taso
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho	8 kW 8 kW
		<i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>
	Tuotto	η 87 % η 94.7 %
		<i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>
	Savujen lämpötila	T 181 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritus taset ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritus taseiden mukaiset.	

Tämä suoritus taso ilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Porcia, 05/12/2018

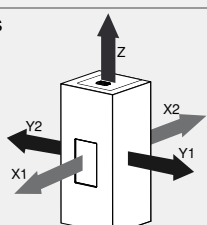
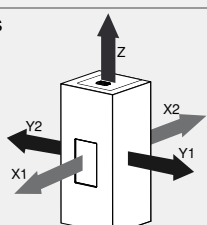
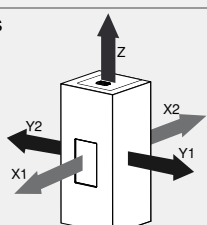
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		FR
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y	mm	800/200/200		
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	%	0.004	
	<i>Puissance réduite</i>	%	0.014	
Température des fumées <i>Puissance nominale</i>	°C	181		
Performance thermique <i>Puissance nominale</i>	kW	8		
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	%	87	
	<i>Puissance réduite</i>	%	94.7	
Combustible		granulés de bois		

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Selon le règlement (UE) n° 305/2011
Nr. 004725094

1	Code d'identification unique du produit-type	DONNA AIR 80 US																																													
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	DONNA AIR 80 US																																													
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																																													
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																													
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																																														
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																																													
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																													
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K25242018Z1																																													
8	Performance déclarée	<table border="1"> <thead> <tr> <th align="center" colspan="2">Spécifications techniques harmonisées</th> <th align="center">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th align="center" colspan="2">Caractéristiques essentielles</th> <th align="center">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td></td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td align="center">  </td> <td>Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td></td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Émission des produits de combustion (CO)</td> <td><i>Puissance nominale</i></td> <td>CO 0.004 %</td> </tr> <tr> <td><i>Puissance réduite</i></td> <td>CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td></td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td></td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td></td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Performance thermique</td> <td><i>Puissance nominale</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td><i>Puissance rendue au milieu</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Rendement</td> <td><i>Puissance nominale</i></td> <td>η 87 %</td> </tr> <tr> <td><i>Puissance réduite</i></td> <td>η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées <i>Puissance nominale</i></td> <td></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées		EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles		Performance	Résistance au feu		A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles		Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Risque de fuite de combustible		Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	CO 0.004 %	<i>Puissance réduite</i>	CO 0.014 %	Température de surface		Conforme	Sécurité électrique		Conforme	Facilité d'accès et nettoyage		Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		NPD	Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	8 kW	<i>Puissance rendue au milieu</i>	8 kW	Rendement	<i>Puissance nominale</i>	η 87 %	<i>Puissance réduite</i>	η 94.7 %	Température des fumées <i>Puissance nominale</i>		T 181 °C
Spécifications techniques harmonisées		EN 14785:2006																																													
Caractéristiques essentielles		Performance																																													
Résistance au feu		A1																																													
Distance de sécurité aux matériaux combustibles		Distance minimum, en mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																																													
Risque de fuite de combustible		Conforme																																													
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i>	CO 0.004 %																																													
	<i>Puissance réduite</i>	CO 0.014 %																																													
Température de surface		Conforme																																													
Sécurité électrique		Conforme																																													
Facilité d'accès et nettoyage		Conforme																																													
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		NPD																																													
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>	8 kW																																													
	<i>Puissance rendue au milieu</i>	8 kW																																													
Rendement	<i>Puissance nominale</i>	η 87 %																																													
	<i>Puissance réduite</i>	η 94.7 %																																													
Température des fumées <i>Puissance nominale</i>		T 181 °C																																													
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																																														

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Porcia, 05/12/2018

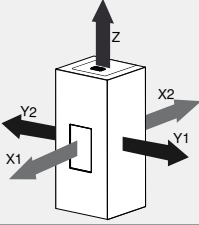
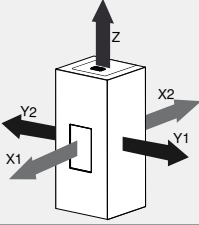
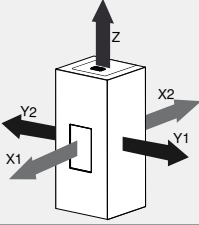
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :


 Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		HR
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	<i>Nazivna snaga</i>	%	0.004	
	<i>Smanjena snaga</i>	%	0.014	
Temperatura dima	<i>Nazivna snaga</i>	°C	181	
Toplinska svojstva	<i>Nazivna snaga</i>	kW	8	
Performanse	<i>Nazivna snaga</i>	%	87	
	<i>Smanjena snaga</i>	%	94.7	
gorivo			Peleti	

IZJAVA O UČINKOVITOSTI Prema uredbi (UE) br. 305/2011 Nr. 004725094

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	DONNA AIR 80 US																										
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																										
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnja tople vode																										
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)																											
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4																										
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3)	K25242018Z1																										
8	Izjavljene performanse	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Tehnička specifikacija</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Osnovne značajke</th> <th>Performanse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Otpornost na vatru</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Udaljenost od goriva </td> <td>Minimalna udaljenost , izražena u mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Rizik od ispuštanja goriva</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Ispuštanje produkata izgaranja (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Površinska temperatura</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Električna sigurnost</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Pristupačnost i čišćenje</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Toplinska svojstva</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Performanse</td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura dima</td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Tehnička specifikacija	EN 14785:2006	Osnovne značajke	Performanse	Otpornost na vatru	A1	Udaljenost od goriva 	Minimalna udaljenost , izražena u mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu	Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %	Površinska temperatura	U skladu	Električna sigurnost	U skladu	Pristupačnost i čišćenje	U skladu	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD	Toplinska svojstva	8 kW 8 kW	Performanse	η 87 % η 94.7 %	Temperatura dima	T 181 °C
Tehnička specifikacija	EN 14785:2006																											
Osnovne značajke	Performanse																											
Otpornost na vatru	A1																											
Udaljenost od goriva 	Minimalna udaljenost , izražena u mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																											
Rizik od ispuštanja goriva	U skladu																											
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %																											
Površinska temperatura	U skladu																											
Električna sigurnost	U skladu																											
Pristupačnost i čišćenje	U skladu																											
Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD																											
Toplinska svojstva	8 kW 8 kW																											
Performanse	η 87 % η 94.7 %																											
Temperatura dima	T 181 °C																											
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.																											

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Porcia, 05/12/2018

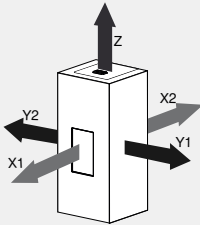
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		HU
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Égéstermékek kibocsátása (CO)	<i>Névleges teljesítmény</i>		%	0.004	
	<i>Redukált teljesítmény</i>		%	0.014	
Füstgáz hőmérséklete	<i>Névleges teljesítmény</i>		°C	181	
Termikus teljesítmény	<i>Névleges teljesítmény</i>		kW	8	
Hatásfok	<i>Névleges teljesítmény</i>		%	87	
	<i>Redukált teljesítmény</i>		%	94.7	
üzemanyag				Pellet	

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT A 305/2011/EU rendelet alapján Nr. 004725094

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	DONNA AIR 80 US
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	DONNA AIR 80 US
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K25242018Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	
	Harmonizált műszaki előírások	
	Alapvető tulajdonságok	
	Tűzállóság	A1
	Éghető anyagoktól való távolság	Minimális távolság, mm-ben X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
		
	Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata	Megfelel
	Égéstermékek kibocsátása (CO)	<i>Névleges teljesítmény</i> CO 0.004 % <i>Redukált teljesítmény</i> CO 0.014 %
	Felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	Megfelel
	Hozzáférhetőség és tisztítás	Megfelel
	Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)	NPD
	Termikus teljesítmény	<i>Névleges teljesítmény</i> 8 kW <i>Környezetnek átadott teljesítmény</i> 8 kW
	Hatásfok	<i>Névleges teljesítmény</i> η 87 % <i>Redukált teljesítmény</i> η 94.7 %
	Füstgáz hőmérséklete	<i>Névleges teljesítmény</i> T 181 °C
9	Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.	

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		GA
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i>	%	0.004	
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	0.014	
Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i>		°C	181	
Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i>		kW	8	
Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i>		%	87	
	<i>Aschur laghdaithe</i>	%	94.7	
breosla			millíní	

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA
De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011
Nr. 004725094

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	DONNA AIR 80 US
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cuí	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)	
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4
7	Saotharlann a dtugtar fógra di	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	K25242018Z1
8	Sonraíochtaí fógartha	
	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe	EN 14785:2006
	Buntréith	Sonraíocht
	Dó-obacht	A1
	Fad ó ábhar inlasta	Íosfhad, mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Riosca theacht amach an bhreosla	Comhlíontach
	Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Teocht an dromchla	Comhlíontach
	Sábháilteacht leictreachais	Comhlíontach
	Inrochtaine agus glanadh	Comhlíontach
	Nearr (chun an simléar a thacú)	NPD
	Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur rátaíthe</i>	8 kW
	<i>Aschur don timpeallacht</i>	8 kW
	Táirgiúlacht <i>Aschur rátaíthe</i>	η 87 %
	<i>Aschur laghdaithe</i>	η 94.7 %
	Teocht na ngás <i>Aschur rátaíthe</i>	T 181 °C
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointe 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.	

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Porcia, 05/12/2018

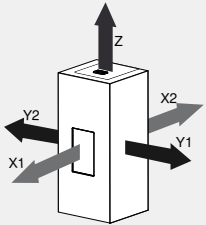
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		LT
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	<i>Nominālā jauda</i>	%	0.004	
	<i>Samazināta jauda</i>	%	0.014	
Dūmgāzu temperatūra	<i>Nominālā jauda</i>	°C	181	
Termiskās ekspluatācijas īpašības	<i>Nominālā jauda</i>	kW	8	
Sniegums	<i>Nominālā jauda</i>	%	87	
	<i>Samazināta jauda</i>	%	94.7	
kuras			granulēs	

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	DONNA AIR 80 US
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	DONNA AIR 80 US
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulū kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K25242018Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	Saskaņotās tehniskās specifikācijas	EN 14785:2006
	Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	<i>Nominālā jauda</i> CO 0.004 % <i>Samazināta jauda</i> CO 0.014 %
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	<i>Nominālā jauda</i> 8 kW <i>Vides snieguma jauda</i> 8 kW
	Sniegums	<i>Nominālā jauda</i> η 87 % <i>Samazināta jauda</i> η 94.7 %
	Dūmgāzu temperatūra	<i>Nominālā jauda</i> T 181 °C
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Porcia, 05/12/2018

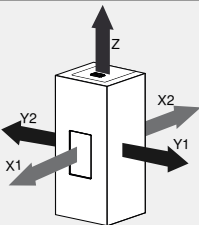
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Parakstīts ražotāja vārdā:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		LV
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	800/200/200		
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	%	0.004		
		%	0.014		
Dūmų temperatūra	<i>Vardinė galia</i>	°C	181		
Šiluminės savybės	<i>Vardinė galia</i>	kW	8		
Našumas	<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	%	87		
		%	94.7		
degviela			granulas		

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
Pagal Reglamentą (ES) 305/2011
Nr. 004725094

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	DONNA AIR 80 US
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	DONNA AIR 80 US
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K25242018Z1
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės	
	Suderintos techninės specifikacijos	EN 14785:2006
	Svarbiausios savybės	Eksploatacinės savybės
	Atsparumas ugniai	A1
	Atstumas nuo mat. komb.	Minimalus atstukas (mm)
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Galimas degalų nuotėkis	Atitinka
	Degant išsiskiriančios dujos (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	Atitinka
	Prieiga ir valymas	Atitinka
	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)	NPD
	Šiluminės savybės	8 kW 8 kW
		<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>
	Našumas	η 87 % η 94.7 %
	Dūmų temperatūra	T 181 °C
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.	

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.

Porcia, 05/12/2018

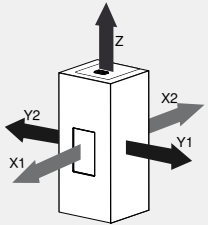
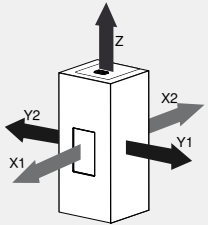
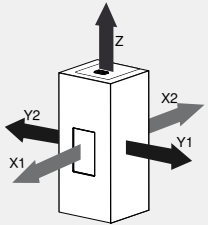
Gamintojo vardu pasirašė:

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈		NL
EN 14785:2006			<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y			mm	800/200/200	
Uitstoot (CO)	verbrandingsproducten	Nominaal vermogen	%	0.004	
		Beperkt vermogen	%	0.014	
Rookgastemperatuur			°C	181	
Thermische prestaties			kW	8	
Rendement	Nominaal vermogen		%	87	
		Beperkt vermogen	%	94.7	
brandstof				pellets	

PRESTATIEVERKLARING
Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Unieke identificatiecode van het producttype	DONNA AIR 80 US																																																			
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																																																			
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie																																																			
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																																			
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)																																																				
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4																																																			
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																																			
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K25242018Z1																																																			
8	Aangegeven prestaties	<table border="1"> <thead> <tr> <th align="center" colspan="2">Geharmoniseerde technische specificatie</th> <th align="center">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th align="center" colspan="2">Essentiële kenmerken</th> <th align="center">Prestatie</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Weerstand tegen brand</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Afstand van brandbaar materiaal</td> <td>Minimumafstand, in mm</td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="2">  </td> <td> X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600 </td> </tr> <tr> <td colspan="2">Gevaar voor brandstoflekken</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Uitstoot (CO)</td> <td>verbrandingsproducten</td> <td>Nominaal vermogen</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Beperkt vermogen</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Oppervlaktetemperatuur</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Elektrische veiligheid</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Toegankelijkheid en reiniging</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Thermische prestaties</td> <td>Nominaal vermogen</td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td>Vermogen afgegeven aan het milieu</td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Rendement</td> <td>Nominaal vermogen</td> <td>η 87 %</td> </tr> <tr> <td>Beperkt vermogen</td> <td>η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Rookgastemperatuur</td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Geharmoniseerde technische specificatie		EN 14785:2006	Essentiële kenmerken		Prestatie	Weerstand tegen brand		A1	Afstand van brandbaar materiaal		Minimumafstand, in mm			X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Gevaar voor brandstoflekken		Conform	Uitstoot (CO)	verbrandingsproducten	Nominaal vermogen		Beperkt vermogen			CO 0.004 % CO 0.014 %	Oppervlaktetemperatuur		Conform	Elektrische veiligheid		Conform	Toegankelijkheid en reiniging		Conform	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)		NPD	Thermische prestaties	Nominaal vermogen	8 kW	Vermogen afgegeven aan het milieu	8 kW	Rendement	Nominaal vermogen	η 87 %	Beperkt vermogen	η 94.7 %	Rookgastemperatuur		T 181 °C
Geharmoniseerde technische specificatie		EN 14785:2006																																																			
Essentiële kenmerken		Prestatie																																																			
Weerstand tegen brand		A1																																																			
Afstand van brandbaar materiaal		Minimumafstand, in mm																																																			
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																																																			
Gevaar voor brandstoflekken		Conform																																																			
Uitstoot (CO)	verbrandingsproducten	Nominaal vermogen																																																			
		Beperkt vermogen																																																			
		CO 0.004 % CO 0.014 %																																																			
Oppervlaktetemperatuur		Conform																																																			
Elektrische veiligheid		Conform																																																			
Toegankelijkheid en reiniging		Conform																																																			
Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)		NPD																																																			
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	8 kW																																																			
	Vermogen afgegeven aan het milieu	8 kW																																																			
Rendement	Nominaal vermogen	η 87 %																																																			
	Beperkt vermogen	η 94.7 %																																																			
Rookgastemperatuur		T 181 °C																																																			
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.																																																				

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Porcia, 05/12/2018

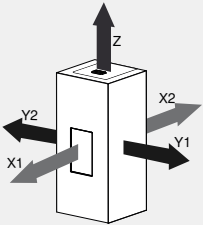
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		NO
EN 14785:2006		DONNA AIR 80 US		
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Forbrenningsutslipp (CO)	<i>Nominell ytelse</i>	%	0.004	
	<i>Redusert ytelse</i>	%	0.014	
Røykgasstemperatur	<i>Nominell ytelse</i>	°C	181	
Termiske ytelser	<i>Nominell ytelse</i>	kW	8	
Ytelse	<i>Nominell ytelse</i>	%	87	
	<i>Redusert ytelse</i>	%	94.7	
Fuel			pellets	

YTELSESERKLÆRING
Etter forordning (EEC) nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	DONNA AIR 80 US
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K25242018Z1
8	Erklærte ytelser	
	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006
	Vesentlige egenskaper	Ytelse
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser	8 kW 8 kW
	<i>Nominell ytelse</i> <i>Varmeavgivelse til rom</i>	
	Ytelse	η 87 % η 94.7 %
	<i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	
	Røykgasstemperatur	T 181 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it			CE ₁₈	PL
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Emisja produktów spalania (CO)	<i>Moc znamionowa</i>	%	0.004	
	<i>Moc zmniejszona</i>	%	0.014	
Temperatura spalin	<i>Moc znamionowa</i>	°C	181	
Wydajność cieplna	<i>Moc znamionowa</i>	kW	8	
Wydajność	<i>Moc znamionowa</i>	%	87	
	<i>Moc zmniejszona</i>	%	94.7	
paliwo			Pellets	

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011
Nr. 004725094

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	DONNA AIR 80 US
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)	
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K25242018Z1
8	Deklarowane osiągi	
	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006
	Podstawowe właściwości	Osiągi
	Odporność na ogień	A1
	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Ryzyko rozlania paliwa	Zgodny
	Emisja produktów spalania (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD
	Wydajność cieplna	8 kW 8 kW
	Wydajność	η 87 % η 94.7 %
	Temperatura spalin	T 181 °C
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.	

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		PT
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Emissões de produtos de combustão (CO)	<i>Potência nominal</i>	%	0.004	
	<i>Potência reduzida</i>	%	0.014	
Temperatura fumos	<i>Potência nominal</i>	°C	181	
Desempenho térmico	<i>Potência nominal</i>	kW	8	
Rendimento	<i>Potência nominal</i>	%	87	
	<i>Potência reduzida</i>	%	94.7	
combustível			Pellets	

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011
Nr. 004725094

1	Código de identificação único do produto-tipo	DONNA AIR 80 US
2	Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH nº 2456
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K25242018Z1
8	Desempenhos declarados	
	Específica técnica harmonizada	EN 14785:2006
	Características essenciais	Desempenho
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb.	Distância mínima, em mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
	Emissões de produtos de combustão (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Temperatura superficial	Em conformidade
	Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD
	Desempenho térmico	8 kW 8 kW
	Rendimento	η 87 % η 94.7 %
	Temperatura fumos	T 181 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Porcia, 05/12/2018

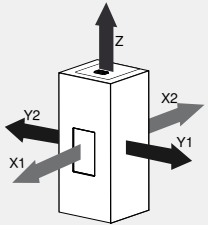
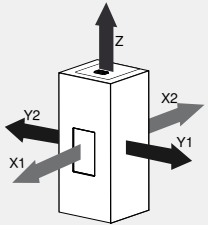
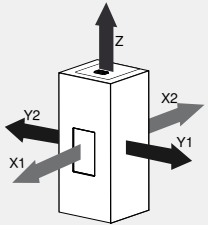
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		RO
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Emisiile produselor de combustie (CO)	<i>Puterea nominală</i>	%	0.004	
	<i>Puterea redusă</i>	%	0.014	
Temperatura fumului	<i>Puterea nominală</i>	°C	181	
Performanțe termice	<i>Puterea nominală</i>	kW	8	
Rentabilitate	<i>Puterea nominală</i>	%	87	
	<i>Puterea redusă</i>	%	94.7	
combustibil			pelete	

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	DONNA AIR 80 US																												
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	DONNA AIR 80 US																												
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă																												
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																												
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)																													
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4																												
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K25242018Z1																												
8	Performanțe declarate	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Specificația tehnică armonizată</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Caracteristici esențiale</th> <th>Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5">  </td> <td>X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Emisiile produselor de combustie (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performanțe termice</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rentabilitate</td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului</td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006	Caracteristici esențiale	Performanță	Rezistență la foc	A1	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Risc de pierderi de combustibil	Conform	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %	Temperatura de suprafață	Conform	Siguranța electrică	Conform	Accesibilitate și curățare	Conform	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD	Performanțe termice	8 kW 8 kW	Rentabilitate	η 87 % η 94.7 %	Temperatura fumului	T 181 °C
Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006																													
Caracteristici esențiale	Performanță																													
Rezistență la foc	A1																													
Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm																													
	X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																													
	Risc de pierderi de combustibil	Conform																												
	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %																												
	Temperatura de suprafață	Conform																												
	Siguranța electrică	Conform																												
Accesibilitate și curățare	Conform																													
Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD																													
Performanțe termice	8 kW 8 kW																													
Rentabilitate	η 87 % η 94.7 %																													
Temperatura fumului	T 181 °C																													
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.																													

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

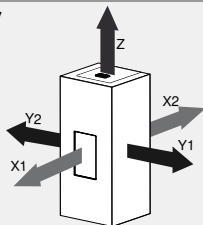
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		SK
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y	mm	800/200/200		
Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	%	0.004		
	%	0.014		
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	°C	181		
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i>	kW	8		
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	%	87		
	%	94.7		
palivo		pelety		

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH
Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011
Nr. 004725094

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	DONNA AIR 80 US																										
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	DONNA AIR 80 US																										
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody																										
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																										
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)																											
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4																										
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K25242018Z1																										
8	Prehlásené vlastnosti	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Harmonizovaná technická norma</th> <th>EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Základné charakteristiky</th> <th>Vlastnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odolnosť proti ohňu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Vzdialenosť od horľ. materiálov</td> <td>Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Riziko rozliatia paliva</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i></td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota povrchu</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Elektrická bezpečnosť</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Dostupnosť a čistenie</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Mechanická pevnosť (na podporu komína)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i></td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i></td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006	Základné charakteristiky	Vlastnosť	Odolnosť proti ohňu	A1	Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Riziko rozliatia paliva	V súlade	Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %	Teplota povrchu	V súlade	Elektrická bezpečnosť	V súlade	Dostupnosť a čistenie	V súlade	Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD	Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	8 kW 8 kW	Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	η 87 % η 94.7 %	Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 181 °C
Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006																											
Základné charakteristiky	Vlastnosť																											
Odolnosť proti ohňu	A1																											
Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																											
Riziko rozliatia paliva	V súlade																											
Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %																											
Teplota povrchu	V súlade																											
Elektrická bezpečnosť	V súlade																											
Dostupnosť a čistenie	V súlade																											
Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD																											
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	8 kW 8 kW																											
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	η 87 % η 94.7 %																											
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 181 °C																											
9	Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.																											



Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Porcia, 05/12/2018

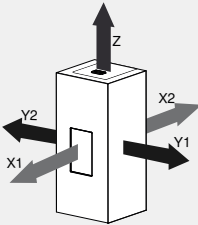
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podpísané menom výrobcu:

Ruben Palazzetti

Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		SL
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Izpusti produktov zgorovanja (CO)	Nominalna moč	%	0.004	
	Zmanjšana moč	%	0.014	
Temperatura dimnih plinov	Nominalna moč	°C	181	
Termične lastnosti	Nominalna moč	kW	8	
Izkoristek	Nominalna moč	%	87	
	Zmanjšana moč	%	94.7	
gorivo			peleti	

IZJAVA O LASTNOSTIH
Glede na določila (UE) št. 305/2011
Nr. 004725094

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	DONNA AIR 80 US
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	DONNA AIR 80 US
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K25242018Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	Skladna tehnična specifikacija	EN 14785:2006
	Bistvene značilnosti	Zmogljivost
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat.	Minimalna razdalja, v mm
		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorovanja (CO)	CO 0.004 % CO 0.014 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti	8 kW 8 kW
		Nominalna moč Uporabna moč za okolje
	Izkoristek	η 87 % η 94.7 %
		Nominalna moč Zmanjšana moč
	Temperatura dimnih plinov	T 181 °C
		Nominalna moč
9	Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

Porcia, 05/12/2018

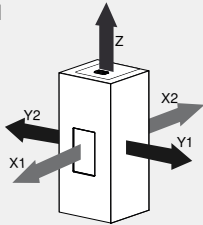
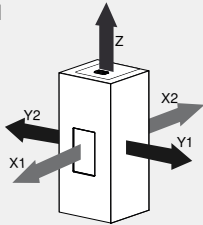
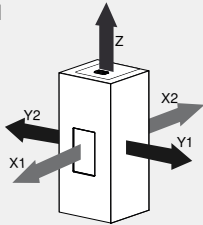
V imenu proizvajalca podpisal:

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ruben Palazzetti


Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it		CE ₁₈		SV
EN 14785:2006		<i>DONNA AIR 80 US</i>		
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	800/200/200	
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i>	%	0.004	
	<i>Reducerad effekt</i>	%	0.014	
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	°C	181	
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i>	kW	8	
Avkastning	<i>Nominell effekt</i>	%	87	
	<i>Reducerad effekt</i>	%	94.7	
bränsle			Pellets	

PRESTANDEDEKLARATION
Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011
Nr. 004725094

1	Unik identifikationskod för produkttypen	DONNA AIR 80 US																																							
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	DONNA AIR 80 US																																							
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten																																							
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																							
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)																																								
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4																																							
7	Deklarerat laboratorium Nr. provrapport (baserat på System 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K25242018Z1																																							
8	Deklarerade prestationer	<table border="1"> <thead> <tr> <th align="center" colspan="2">Harmoniserad teknisk specifikation</th> <th align="center">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th align="center" colspan="2">Grundläggande egenskaper</th> <th align="center">Prestanda</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistens mot eld</td> <td></td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Avstånd från brännbart material</td> <td align="center">  </td> <td>Minimavstånd, i mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600</td> </tr> <tr> <td>Risk för bränslespill</td> <td></td> <td>Överensstämmer</td> </tr> <tr> <td>Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)</td> <td><i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i></td> <td>CO 0.004 % CO 0.014 %</td> </tr> <tr> <td>Ytans temperatur</td> <td></td> <td>Överensstämmer</td> </tr> <tr> <td>Elsäkerhet</td> <td></td> <td>Överensstämmer</td> </tr> <tr> <td>Tillgänglighet och rengöring</td> <td></td> <td>Överensstämmer</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Termisk prestanda</td> <td><i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i></td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Avkastning</td> <td><i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i></td> <td>η 87 % η 94.7 %</td> </tr> <tr> <td>Röktemperatur</td> <td><i>Nominell effekt</i></td> <td>T 181 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006	Grundläggande egenskaper		Prestanda	Resistens mot eld		A1	Avstånd från brännbart material		Minimavstånd, i mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600	Risk för bränslespill		Överensstämmer	Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %	Ytans temperatur		Överensstämmer	Elsäkerhet		Överensstämmer	Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer	Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD	Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	8 kW 8 kW	Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	η 87 % η 94.7 %	Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	T 181 °C
Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006																																							
Grundläggande egenskaper		Prestanda																																							
Resistens mot eld		A1																																							
Avstånd från brännbart material		Minimavstånd, i mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600																																							
Risk för bränslespill		Överensstämmer																																							
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	CO 0.004 % CO 0.014 %																																							
Ytans temperatur		Överensstämmer																																							
Elsäkerhet		Överensstämmer																																							
Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer																																							
Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD																																							
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	8 kW 8 kW																																							
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	η 87 % η 94.7 %																																							
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	T 181 °C																																							
9	Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.																																								

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Porcia, 05/12/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Ruben Palazzetti
